

# Front

Finished Fold Size = 2.25" x 1.875"



## IMPACT<sup>®</sup> XL LED FLASHLIGHT



Operating and Maintenance Instructions  
Notice d'utilisation et d'entretien  
Bedienungs- und Pflegeanleitung  
[www.princetonotec.com](http://www.princetonotec.com)

### ENGLISH

#### Battery Installation

See Battery Installation Diagram

- 4 AA**
- Alkaline (LR03)
  - Rechargeable NiCad or NiMH

LEDs require proper battery polarity to function. If the unit fails to operate, rotate the reflector assembly 180 degrees. For best performance, use alkaline AA-cells, Carbon zinc and Nicad may be used but will result in reduced brightness and burn time.

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling batteries. For more information about battery recycling, please go to: [www.batteryrecycling.com](http://www.batteryrecycling.com)

#### IMPORTANT: ⚠

Remove batteries during long periods of storage. Remove exhausted batteries from light immediately.

#### O-Ring

Occasionally clean and lightly lubricate the O-ring and Lens Cap threads. Use only silicone grease, never use aerosol spray lubricants.

#### WARNING: ⚠

All plastic components are made of High-Impact resistant polycarbonate plastic. Certain forms of aerosol sprays can cause damage and void warranty.

NOTE: Some battery types can emit hydrogen gas, which can create an explosion potential in sealed devices if it is not vented or removed. The Impact XL is equipped with a platinum catalyst to remove this gas.

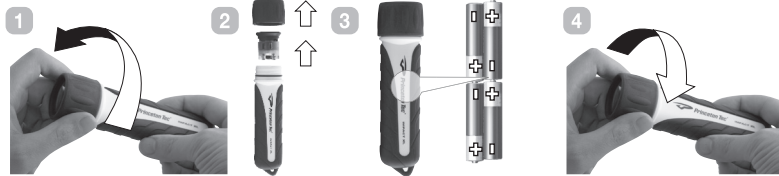
#### Maintenance

As with any outdoor equipment, the light should be kept clean with soap and water. Avoid getting dirt in the threads of the lens cap. If this should occur, take the light apart, remove the batteries and clean the light with soap and water, lubricate o-ring and reassemble the light.

#### Battery Installation

#### Mise en place des piles

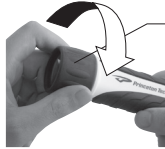
#### Einlegen der Batterien



#### Operation

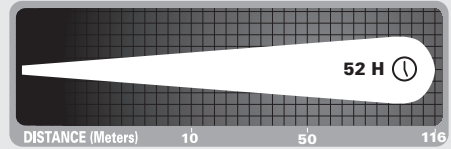
#### Fonctionnement

#### Betrieb



turn = ON

1 Maxbright  
LED



- Princeton Tec calculates total burn time as the time it takes for the light source to produce a minimum of 0.25 lux at 2 meters. 0.25 lux is about the equivalent of a full moon on a clear night
- Princeton Tec calcule le temps d'illumination total comme étant la durée écoulée avant que la torche ne produise un minimum de 0,25 lux à 2 mètres. 0,25 lux est à peu près l'équivalent de la pleine lune par une nuit au ciel dégagé.
- Princeton Tec berechnet die Gesamtleuchtdauer als die Zeit, in der die Lichtquelle eine Mindesthelligkeit von 0,25 Lux in zwei Metern Entfernung produziert. 0,25 Lux entsprechen dem Licht des Vollmonds in einer klaren Nacht.

#### Trouble Shooting

If the Impact XL fails to light:

- Check the batteries for proper installation.
- Replace batteries if proper installation is confirmed.
- Check the inside of the light for water. (the seal may have been compromised) The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

#### USA Lifetime Warranty- International 10-year Warranty

Due to International regulations, Princeton Tec's lifetime warranty can only be offered to customers in the USA. Princeton Tec offers a 10-year warranty to our customers outside the USA.

FULL WARRANTY - Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use for as long as you own this product. This warranty covers all of the component parts of the product except bulbs and batteries. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials.

Your Authorized Princeton Tec Dealer and Princeton Tec are the only facilities authorized to repair the product. After (3) unsuccessful attempts to repair the product, you have the

right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice

#### Return Policy

If your light fails to operate, follow these simple steps:

- 1) Check batteries. Replace if necessary.
- 2) Contact Princeton Tec customer service at **800-257-9080** to request an RMA number to send your light in for repair or replacement. No warranty repairs will be accepted without an RMA number.
- 3) Return the light without batteries to: **Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650**. Postage due and freight collect items will not be accepted.
- 4) Upon receipt your light will be processed in about two weeks. Please allow additional time for return transportation from New Jersey

PO Box 8057  
Trenton, NJ 08650  
Phone: 609-298-9331  
Fax: 609-298-9601  
[www.princetonotec.com](http://www.princetonotec.com)  
© 2017 Princeton Tec



## Français

### Installation des piles

Veillez vous référer au diagramme d'installation des piles 4 AA

- Alcaline (LR03)
- Piles rechargeables de type NiCad ou NiMH

Le respect de la polarité des piles est important pour les LED. Si la lampe ne fonctionne pas faire effectuer une rotation de 180 degrés au module du réflecteur. Pour une meilleure performance, utiliser des piles alcalines de type AA. Les piles de Carbone Zinc ou de Nickel Cadmium peuvent être utilisées mais l'intensité et la durée d'éclairage seront plus courtes.

Princeton Tec se soucie de l'environnement et recommande le recyclage des piles. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, rendez-vous (en anglais) sur : [www.batteryrecycling.com](http://www.batteryrecycling.com)  
En France : <http://www.corepile.fr>

### REMARQUE: ⚠

Retirer les piles durant les longues périodes d'entreposage. Retirer immédiatement les piles usagées.

### Joint d'étanchéité

Nettoyer et lubrifier légèrement le joint d'étanchéité et le filetage de la tête optique, occasionnellement. Utiliser une graisse à la silicone, ne jamais utiliser de lubrifiant en aérosol.

### ATTENTION: ⚠

Tous les composants en matière plastique sont fabriqués en polycarbonate à haute résistance aux chocs. Certains aérosols peuvent les endommager et annuler la garantie.

REMARQUE : Certains types de piles peuvent dégager du gaz hydrogène, ce qui peut créer un risque d'explosion dans des appareils fermés hermétiquement s'il n'y a pas une ventilation adéquate. La torche Impact XL est équipée d'un catalyseur au platine pour éliminer ce gaz.

particules grisâtres dans le réceptacle des piles, n'utilisez pas la torche. Veuillez consulter la garantie et les consignes de retour pour plus d'informations.

### Entretien

Comme pour tout équipement d'extérieur, cette lampe doit être lavée à l'eau et au savon. Éviter de laisser la poussière et la saleté s'accumuler sur le filetage de la tête optique. Si une telle accumulation se produisait, démonter la lampe, retirer la pile et nettoyer le filetage à l'eau et au savon, lubrifier le joint d'étanchéité et remonter la lampe.

### Dépannage

Si la torche Impact XL ne s'allume pas :

- Vérifier que les piles sont bien installées.
- Si elles sont bien installées, remplacer les piles.
- Vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la torche. (Le joint a peut-être été endommagé) La torche fonctionnera de nouveau après avoir évacué l'eau en secouant la torche ou en soufflant dedans et après avoir laissé la torche ouverte jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Si de l'eau salée a pénétré dans la torche, rincer à l'eau douce et sécher comme expliqué ci-dessus.

### Garantie à vie aux États-Unis - Garantie de dix ans au niveau international

Du fait des réglementations internationales, Princeton Tec ne peut offrir sa garantie à vie qu'aux résidents des États-Unis. Pour les clients hors des États-Unis, la garantie Princeton Tec s'étend sur 10 ans.

**GARANTIE COMPLÈTE**- Princeton Tec garantit ce produit contre tout vice de fabrication ou de matière pourvu qu'il soit utilisé dans des conditions normales, et ce, tant et aussi longtemps que l'appareil vous appartient. La présente garantie couvre tous les composants du produit à l'exception des ampoules et des piles. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une altération, d'une négligence, d'accidents ou d'une réparation non autorisée. Princeton Tec s'engage à réparer ou remplacer les pièces qui présentent un

vice de fabrication ou de matière.

Seuls Princeton Tec et votre revendeur agréé Princeton Tec sont autorisés à réparer le produit. Au bout de trois tentatives de réparation non concluantes, vous êtes en droit de demander le remplacement du produit ou son remboursement au prix d'achat diminué des frais d'utilisation. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS QUELS QU'ILS SOIENT. (La Législation en vigueur dans certains pays n'autorise pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou immatériels, aussi se peut-il que les limitations ou exclusions mentionnées ne vous concernent pas.) La présente garantie vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les spécifications du produit sans préavis.

### Procédure de retour

Si la lampe ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes :

- 1) Vérifiez les piles. Remplacez-les si nécessaire.
- 2) Contactez le service d'assistance à la clientèle de Princeton Tec au **1-800-257-9080** pour demander un numéro d'autorisation de retour d'article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Veuillez indiquer le nom du modèle de votre lampe, sa date d'achat et une petite description de problème rencontré. Nous ne pouvons accepter aucun article pour réparation sous garantie s'il n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour d'article.
- 3) Renvoyez la lampe sans les piles à : **Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650, U.S.A.** Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû.
- 4) Après réception, comptez environ deux semaines pour que nous puissions traiter votre demande. Veuillez compter un délai supplémentaire pour le transport depuis le New Jersey.

PO Box 8057  
Trenton, NJ 08650 U.S.A.  
Phone: 609-298-9331  
Fax: 609-298-9601  
[www.princetonotec.com](http://www.princetonotec.com)  
© 2017 Princeton Tec



## Deutsch

### Einsetzen der Batterien

Siehe Schema zum Einsetzen der Batterien

4 AA

- Alkaline (LR03)
- Aufladbare Nickel-Cadmium- oder NiMH-Batterien

Bei LEDs muss die Polung der Batterien beachtet werden. Wenn die Lampe nicht leuchtet, drehen Sie die Reflektorbaugruppe um 180 Grad, Um eine optimale Leistung zu erzielen, verwenden Sie Alkaline AA-Batterien. Kohle-Zink- und Nickel-Cadmium-Batterien können ebenfalls verwendet werden, bieten jedoch eine geringere Helligkeit und Brenndauer.

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben.

### WICHTIG: ⚠

Entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung. Entladene Batterien müssen unverzüglich aus der Lampe entfernt werden.

### O-Ring

Der O-Ring und das Gewinde der Streulinienabdeckung sollten gelegentlich gereinigt und etwas geschmiert werden. Verwenden Sie ausschließlich Silikonfett und keine Sprühfette.

### WARNHINWEIS: ⚠

Alle Kunststoffkomponenten der Lampe bestehen aus hoch schlagfestem Polycarbonat-Kunststoff. Bestimmte Arten von Aerosolsprays können zu Schäden und zum Erlöschen der Garantie führen.

HINWEIS: Aus bestimmten Batterien kann Wasserstoff austreten. Dieses Gas kann bei gedichteten Geräten zu Explosionsgefahr führen, wenn es nicht entweichen kann. Die Impact XL-Lampe ist mit einem Platin-Katalysator ausgestattet, der das Gas abführt.

### Pflege

Wie bei allen Outdoorgeräten sollte die Lampe regelmäßig mit Seife und Wasser gereinigt werden. Vermeiden Sie, dass Schmutz in das Gewinde der Streulinienabdeckung gelangt. Wenn dies vorkommen sollte, zerlegen Sie die Lampe, entnehmen Sie die Batterien und reinigen Sie die Lampe mit Seife und Wasser. Schmierien Sie den O-Ring, und setzen Sie die Lampe wieder zusammen.

### Störungsbeseitigung

Wenn sich die Impact XL -Lampe nicht einschalten lässt:

- Überprüfen Sie, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt sind.
- Wenn dies der Fall ist, tauschen Sie die Batterien aus.
- Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Inneren der Lampe befindet. (Möglicherweise ist die Dichtung beschädigt.) Die Lampe kann wieder verwendet werden, nachdem das Wasser herausgeschüttelt oder herausgeblasen wurde und die geöffnete Lampe vollständig getrocknet ist. Wenn Salzwasser in die Lampe eingedrungen ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, und trocknen Sie sie wie oben beschrieben.

### Lebenslange Garantie (USA) – Internationale 10-Jahres-Garantie

Aufgrund von internationalen Bestimmungen gilt die lebenslange Garantie von Princeton Tec nur für Kunden in den USA. Princeton Tec bietet Kunden außerhalb der USA eine 10-Jahres-Garantie.

**VOLLGARANTIE** – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch frei von Fehlern in Material und Verarbeitung ist, solange Sie es besitzen. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Glühlampen und Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt.

Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren, können Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des

Produkts zurückerstattet. ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

### Rücksendungen

Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1) Überprüfen Sie die Batterie(n). Ersetzen Sie sie, falls nötig.
- 2) Um Ihre Lampe wegen Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, rufen Sie zuerst beim Princeton Tec-Kundendienst unter **1-800-257-9080** an und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Bitte geben Sie dabei das Modell Ihrer Lampe, das Kaufdatum und eine kurze Beschreibung der aufgetretenen Störung an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.
- 3) Senden Sie die Lampe ohne Batterie(n) zurück an: Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650. Unterfrankierte und unfreie Sendungen werden nicht angenommen.
- 4) Der Vorgang wird innerhalb von zwei Wochen nach Eingang der Lampe bearbeitet. Bitte planen Sie zusätzliche Zeit für die Rücksendung aus New Jersey ein.

PO Box 8057  
Trenton, NJ 08650 U.S.A.  
Phone: 609-298-9331  
Fax: 609-298-9601  
[www.princetonotec.com](http://www.princetonotec.com)  
© 2017 Princeton Tec

